



CERTYFIKAT

SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
potwierdza niniejszym udzielenie gwarancji ubezpieczeniowej turystycznej
o numerze M 526525

ważnej od 04.04.2024 r. do 03.04.2025 r.
dotyczącej **pokrycia kosztów powrotu klientów do kraju,**
a także zwrotu wpłat wniesionych przez klientów
za imprezę turystyczną/powiązane usługi turystyczne

dla
H4PEOPLE SP. Z O.O.

spełniającego wymogi
Ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych
(tj. Dz. U. z 2017 r., poz. 2361)

Przedmiotem gwarancji jest:

- zapłata kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub kosztów powrotu do kraju, obejmujących w szczególności koszty transportu i zakwaterowania, w tym także, w uzasadnionej wysokości, koszty poniesione przez podróżnych, w przypadku gdy Zleceniodawca, wbrew obowiązkom, nie zapewnia tej kontynuacji lub tego powrotu;
- zwrot wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną lub każdą opłaconą usługę przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych, w przypadku gdy z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna lub którakolwiek opłacona usługa przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych nie została lub nie zostanie zrealizowana,
- zwrot części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej lub za każdą usługę opłaconą przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych odpowiadającą części usługi, która nie została lub nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu.

Suma gwarancyjna wynosi
182 422,80 zł

co stanowi równowartość kwoty 42 000,00 EURO (słownie: czterdzieści dwa tysiące 00/100 euro) przeliczoną przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku wystawienia gwarancji to jest w dniu 02.01.2024 roku (1 EUR = 4,3434 zł).

Zobowiązania Gwaranta obejmują poniższe rodzaje działalności wykonywane przez Zleceniodawcę:

1. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
2. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa, z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
3. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
4. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;

Beneficjent Gwarancji:

Marszałek Województwa Małopolskiego

Każdy Podróżny, który zawarł umowę z (H4PEOPLE Sp. z o.o.), w okresie obowiązywania Gwarancji.

W imieniu SIGNAL IDUNA Polska TU S.A.
Starszy Kierownik ds. Kluczowych Klientów
Sabina Superson-Dudek
Sabina Superson-Dudek

Niniejszy Certyfikat nie stanowi podstawy dla Marszałka Województwa do wystąpienia z roszczeniem. Podstawą do żądania zapłaty z Gwarancji jest wyłącznie oryginał Gwarancji lub jej odpis potwierdzony przez podmioty, które ją podpisały. Certyfikat wydaje się na wniosek Wnioskodawcy i jego używanie możliwe jest jedynie w przypadku doręczenia Marszałkowi Województwa oryginału gwarancji.

SIGNAL IDUNA



GWARANCJA UBEZPIECZENIOWA

**w związku z działalnością wykonywaną przez organizatorów turystyki lub przedsiębiorców
ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych
nr M 526525
z dnia 20-03-2024 roku**

§ 1

SIGNAL IDUNA Polska Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Siedmiogrodzkiej 9 wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000042793, o kapitale akcyjnym w wysokości 44.850.000 zł, NIP: 583-27-58-112, zwaną dalej „**Gwarantem**”, reprezentowana przez:

- 1. Sabina Superson - Dudek - Starszy Kierownik ds. Kluczowych Klientów**
- 2. Monika Śliwa - Starszy Specjalista ds. Ubezpieczeń Turystycznych**

działając na zlecenie

H4PEOPLE Sp. z o.o. z siedzibą w Nowym Sączu (33-300) przy ul. Św. Małgorzaty 3, wpisaną do Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000557166, NIP: 7343531686, w imieniu której działa **Pan Marcin Kałużny – Prezes Zarządu** uprawniony do reprezentacji Spółki na podstawie odpisu z KRS 0000557166 z dnia 27.03.2023 r. zwanego dalej „**Zleceniodawcą**”,

reprezentowanego przez:

Marcin Kałużny – Prezes Zarządu

zobowiązuje się, na wypadek niewypłacalności Zleceniodawcy stwierdzonej zgodnie z § 8 niniejszej gwarancji ubezpieczeniowej, zwanej dalej „Gwarancją”, bezwarunkowo i niezwłocznie do:

- 1) zapłaty kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub kosztów powrotu do kraju, obejmujących w szczególności koszty transportu i zakwaterowania, w tym także, w uzasadnionej wysokości, koszty poniesione przez podróżnych, w przypadku gdy Zleceniodawca, wbrew obowiązкови, nie zapewnia tej kontynuacji lub tego powrotu;
- 2) zwrotu wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną lub każdą opłaconą usługę przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych, w przypadku gdy z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w jego imieniu, impreza turystyczna lub którakolwiek opłacona usługa przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych nie została lub nie zostanie zrealizowana;
- 3) zwrotu części wpłat wniesionych tytułem zapłaty za imprezę turystyczną, odpowiadającą części imprezy turystycznej lub za każdą usługę opłaconą przedsiębiorcy ułatwiającemu nabywanie powiązanych usług turystycznych odpowiadającą części usługi, która nie została lub nie zostanie zrealizowana z przyczyn dotyczących Zleceniodawcy lub osób, które działają w ich imieniu.

§ 2

Beneficjentem Gwarancji jest:

- 1) **Marszałek Województwa Małopolskiego**, zwany dalej „Marszałkiem Województwa”, w zakresie realizacji zadania, o którym mowa w art. 14 ustawy z dnia 24 listopada 2017 r. o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych (Dz. U. poz. 2361) zwanej dalej „ustawą”;
- 2) każdy podróżny, który zawarł umowę ze Zleceniodawcą, w okresie obowiązywania Gwarancji.

§ 3

1. Górną granicą odpowiedzialności Gwaranta z tytułu Gwarancji jest kwota **182 422,80 złotych** (słownie: **sto osiemdziesiąt dwa tysiące czterysta dwadzieścia dwa złote, osiemdziesiąt groszy**), zwana dalej „Sumą Gwarancji”, co stanowi równowartość kwoty **42 000,00 euro** (słownie: **czterdzieści dwa tysiące euro**) przeliczonej przy zastosowaniu kursu średniego euro ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski po raz pierwszy w roku, w którym Gwarancja została wystawiona, to jest w dniu 02.01.2024 roku (1 euro = 4,3434 złotych).
2. Gwarant oblicza wysokość Sumy Gwarancji na podstawie dokumentów dostarczonych przez Zleceniodawcę, zgodnie z przepisami wykonawczymi wydanymi na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy.
3. Zleceniodawca odpowiada za dostarczenie prawdziwych i kompletnych danych, stanowiących podstawę wyliczenia wysokości Sumy Gwarancji przez Gwaranta.
4. Każda wypłata z Gwarancji odpowiednio zmniejsza odpowiedzialność Gwaranta z tytułu Gwarancji aż do wyczerpania Sumy Gwarancji. Dotyczy to również wypłaty dokonanej przez Gwaranta Marszałkowi Województwa w formie zaliczki przewidzianej w § 6 ust. 5, chyba że Marszałek Województwa dokonał zwrotu tej zaliczki.

§ 4

1. Gwarancja obowiązuje od dnia **04.04.2024** do dnia **03.04.2025 roku**.
2. Gwarancja obejmuje ochroną wszystkie umowy o udział w imprezie turystycznej w rozumieniu art. 4 pkt 3 ustawy oraz umowy o powiązane usługi turystyczne w rozumieniu art. 4 pkt 5 ustawy, zawarte przez Zleceniodawcę z podróżnymi, w okresie obowiązywania Gwarancji, chociażby ich wykonanie nie nastąpiło w tym okresie.

§ 5

W granicach Sumy Gwarancji, Gwarancją są objęte wszystkie należności, o których mowa w § 1, w tym powstałe w wyniku umyślnego działania lub zaniechania, lub na skutek rażącego niedbalstwa Zleceniodawcy lub osób działających w jego imieniu.

§ 6

1. Do wydania dyspozycji wypłaty zaliczki na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1, jest upoważniony Marszałek Województwa lub jednostka upoważniona przez niego, zgodnie z art. 14 ust. 2 ustawy.
2. Wypłata z Gwarancji z tytułu określonego w § 1 pkt 1 nastąpi bezwarunkowo i niezwłocznie po otrzymaniu każdorazowej dyspozycji Marszałka Województwa lub upoważnionej przez niego jednostki, skierowanej do Gwaranta na piśmie pod rygorem nieważności dyspozycji. Kopię dyspozycji Marszałek Województwa przekazuje drogą elektroniczną lub faksem, a oryginał niezwłocznie przesyła Gwarantowi.
3. Dyspozycja wypłaty z tytułu określonego w § 1 pkt 1 zawiera:
 - 1) wskazanie numeru Gwarancji, nazwy podmiotu zlecającego jej udzielenie oraz podstawy prawnej dyspozycji wypłaty;
 - 2) oświadczenie Marszałka Województwa o wystąpieniu odpowiednio okoliczności, o których mowa w § 1, upoważniających do dyspozycji wypłaty z Gwarancji;
 - 3) oświadczenie Marszałka Województwa o wysokości kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1;
 - 4) wskazanie rachunku bankowego, na który ma nastąpić wypłata z Gwarancji.
4. Postanowienia ust. 3 pkt 3 i 4 nie mają zastosowania, jeżeli czynności związane z zapewnieniem pokrycia kosztów kontynuacji imprezy turystycznej lub kosztów powrotu do kraju, obejmujących w szczególności koszty transportu i zakwaterowania, w tym także, w uzasadnionej wysokości, koszty poniesione przez podróżnych, w przypadku gdy Zleceniodawca, wbrew obowiązкови, nie zapewnia tej kontynuacji lub tego powrotu, wykonuje Gwarant na podstawie pisemnego pełnomocnictwa otrzymanego od Marszałka Województwa.
5. Wypłata kwoty niezbędnej na pokrycie kosztów, o których mowa w § 1 pkt 1, nastąpi w formie zaliczki niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych od dnia otrzymania kopii dyspozycji wypłaty przesłanej drogą elektroniczną lub faksem.
6. Marszałek Województwa przedstawia Gwarantowi pisemne rozliczenie otrzymanej zaliczki w terminie 60 dni od dnia otrzymania wypłaty, pod rygorem obowiązku zwrotu zaliczki.

§ 7

1. Gwarant w każdym przypadku niewypłacalności Zleceniodawcy przyjmuje zgłoszenia od podróżnych zgodnie z art. 16 i art. 17 ustawy.
2. Weryfikacja zgłoszeń podróżnych oraz wypłata z Gwarancji następuje w trybie określonym w art. 18-21 ustawy.
3. Za prawidłowe rozliczenie środków z Gwarancji odpowiada Gwarant.
4. Administratorami danych osobowych uzyskanych w związku z wykonywaniem Gwarancji są Gwarant i Zleceniodawca, którzy zobowiązują się do szczególnej staranności w celu ochrony interesów podróżnych, których

te dane dotyczą. Gwarant i Zleceniodawca są uprawnieni do przetwarzania zgromadzonych danych osobowych.

§ 8

Stwierdzenie niewypłacalności Zleceniodawcy, o której mowa w § 1, następuje w trybie art. 13 ustawy.

§ 9

Gwarancja wygasa przed upływem terminu, o którym mowa w § 4 ust. 1:

- 1) z chwilą wypłaty przez Gwaranta całej Sumy Gwarancji;
- 2) z dniem, w którym decyzja Marszałka Województwa o zakazie wykonywania przez Zleceniodawcę działalności objętej wpisem do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych stała się ostateczna, z zastrzeżeniem obowiązku realizacji zobowiązań Gwaranta wynikających z Gwarancji, dotyczących umów zawartych z podróżnymi przez Zleceniodawcę w okresie obowiązywania Gwarancji, w szczególności określonych w art. 18-21 ustawy.

§ 10

1. Prawa z Gwarancji nie podlegają przeniesieniu.
2. Podstawą do wydania dyspozycji wypłaty z Gwarancji, o której mowa w § 6, jest wyłącznie oryginał Gwarancji lub jej kopia poświadczona za zgodność z oryginałem przez adwokata, radcę prawnego lub notariusza.

§ 11

Rozróżnienie wykonywanej działalności objętej Gwarancją:

1. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia z wykorzystaniem innego środka transportu niż transport lotniczy w ramach przewozu czarterowego z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
2. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw europejskich wymienionych w załączniku do rozporządzenia, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa, z wyłączeniem organizowania imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;
3. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego, oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli jest realizowana usługa transportowa;
4. organizowanie imprez turystycznych na terytorium państw mających lądową granicę z Rzeczpospolitą Polską, a w przypadku Federacji Rosyjskiej - w obrębie obwodu kaliningradzkiego oraz na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli nie jest realizowana usługa transportowa;

zgodnie z przepisami wykonawczymi wydanymi na podstawie art. 12 ust 1 ustawy.

§ 12

W ramach prowadzonej działalności objętej Gwarancją Zleceniodawca pobiera przedpłaty w terminach i wysokości:

- Pobiera przedpłaty na poczet przyszłej imprezy turystycznej lub przyszłej powiązanej usługi turystycznej w wysokości powyżej 30% ceny imprezy turystycznej lub powiązanej usługi turystycznej, w terminie powyżej 30 dni do 180 dni przed dniem rozpoczęcia imprezy turystycznej lub świadczenia powiązanej usługi turystycznej,

zgodnie z przepisami wykonawczymi wydanymi na podstawie art. 12 ust 1 ustawy.

§ 13

1. Alarmowy numer telefonu Gwaranta do bezpośredniego kontaktu z Marszałkiem Województwa w przypadku wystąpienia zdarzenia objętego przedmiotem Gwarancji, numer faksu, adres e-mailowy:
Telefon: /0-22/ 50-56-508
Fax: /0-22/ 50-56-444
Adres e-mail: info@signal-iduna.pl
2. W przypadku zmiany informacji, o których mowa w ust. 1, Gwarant jest zobowiązany niezwłocznie poinformować o tej zmianie Marszałka Województwa.

§ 14

W sprawach nieuregulowanych w Gwarancji mają zastosowanie w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 2017 r. poz. 459, 933 i 1132).

§ 15

Gwarancję sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Marszałka Województwa, Zleceniodawcy i Gwaranta.

PREZES ZARZĄDU
H4PEOPLE sp. z o.o.

Marcin Kałużny

Podpis Zleceniodawcy:

Pieczętka i podpisy Gwaranta:

Kraków, 20-03-2024 roku.



H4PEOPLE sp. z o.o.
ul. Św. Małgorzaty 3
33 300 Nowy Sącz
tel. 508 772 398
REGON: 361470507
NIP: 734 35 31 686

SIGNAL IDUNA Polska
Towarzystwo Ubezpieczeń S.A.
Regionalne Centrum Obsługi Ubezpieczeń
ul. Karłowicza 12, 30-401 Kraków
NIP 555-27-58-112, Regon 192506032